

Март 2012 года

	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	联合国 粮食及 农业组织	Food and Agriculture Organization of the United Nations	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
---	--	--------------------	---	---	---	--

КОМИТЕТ ПО СЕЛЬСКОМУ ХОЗЯЙСТВУ

Двадцать третья сессия
Рим, 21-25 мая 2012 года
Ход создания платформы по водным ресурсам

I. Справочная информация

1. В соответствии с содержащейся в документе "Оценка роли и деятельности ФАО, связанной с водными ресурсами"¹ рекомендацией, которая была одобрена Комитетом по программе в апреле 2010 года и утверждена Советом на его 139-й сессии (май 2010 года), ФАО было предложено создать "платформу по водным ресурсам", которая призвана стать механизмом внутренней координации для более успешного решения связанных с водными ресурсами проблем в увязке со всеми стратегическими целями и структурой организации.

2. Ближайшими целями этой платформы являются:

- повышение эффективности деятельности ФАО по планированию и осуществлению нормативных программ и программ на местах;
- разработка стратегической концепции и подхода ФАО к решению связанных с водными ресурсами проблем, призванных направлять деятельность внутри и за пределами организации.

3. Процесс, ведущий к созданию платформы ФАО **по водным ресурсам**, предусматривал ряд шагов, таких как i) проведение совещаний с децентрализованными отделениями (ДО) и отделами штаб-квартиры по подготовке внутреннего документа, отражающего цели, круг ведения, среднесрочную программу работы, управление платформой **по водным ресурсам** и ее реализацию, ii) оптимизацию приоритетных шагов по созданию платформы в процессе исполнения программы работы и бюджета (ПРБ) на 2010/11 годы и iii) включение в ПРБ на 2012/13 годы соответствующего организационного продукта.

¹ РС 103/9

В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить на заседания свои экземпляры документа и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к заседаниям ФАО размещено в Интернете по адресу: www.fao.org

II. Управление платформой ФАО по водным ресурсам

4. Председателем платформы **ФАО по водным ресурсам** является помощник Генерального директора, возглавляющий департамент рационального использования природных ресурсов и охраны окружающей среды, которому отделом земельных и водных ресурсов выделен секретарь для обеспечения координации, поддержки и эффективной связи со всеми оперативными отделами. Все отделы, для которых водные ресурсы являются важным аспектом их работы, фактически становятся членами платформы и уже назначили для нее своих координаторов. В зависимости от конкретных потребностей могут создаваться специальные целевые группы (или группы под конкретные задачи).

5. Платформа действует за счет регулярного обмена информацией и проведения совместных совещаний по принятию решений с участием отделов ФАО и старших должностных лиц регионального уровня, на которых возложен широкий круг обязанностей по работе с водными ресурсами.

6. Готовится внутренний устав, четко определяющий роли отделов, участвующих в работе платформы, механизмы поддержания связи и рабочие процедуры.

III. Деятельность за двухгодичный период 2010-2011 годов

7. В двухгодичный период 2010-2011 годов ввод платформы в действие обеспечивался за счет перераспределения имеющихся ресурсов по регулярной программе отдела земельных и водных ресурсов. Основные виды деятельности кратко излагаются ниже:

- a) всесторонняя связь внутри организации с целью добиться консенсуса по "внутреннему" документу, служащему отправной основой для введения платформы в действие;
- b) оценка основных программ и проектов ФАО, связанных с водными ресурсами, с целью согласования нормативной программы с прикладными потребностями на местах;
- c) подготовка первого проекта "концептуального" документа по водным ресурсам внутри и за пределами организации;
- d) подготовка справочного документа по системе глобального мониторинга и раннего предупреждения по использованию водных ресурсов в сельском хозяйстве, осуществляемая совместно с механизмом "ООН-водные ресурсы";
- e) поддержка Комплексной службы поддержки продовольственной безопасности в подготовке технологий контроля за водными ресурсами², расширенная техническая поддержка осуществления программы ФАО по чрезвычайным операциям и предоставление скоординированной поддержки Продовольственному фонду Европейского союза;
- f) поддержка отдела по гендерной проблематике, вопросам равенства и занятости в сельских районах (ESW) в подготовке "Паспорта учета гендерной проблематики в программах по водным ресурсам: основные вопросы для вмешательства в сельскохозяйственном секторе"³, предназначенного для работников на местах, неправительственных организаций и местных госслужащих;
- g) запуск учебной программы по основным нормативным проектам и инструментарию, рассчитанным на применение на местах, которая предназначена для сотрудников ФАО (в штаб-квартире и ДО);
- h) разработка стратегического партнерства с Международным институтом рационального использования водных ресурсов с целью осуществления долгосрочного

² FAO. 2011. *Review of Water Control Technologies in the FAO Programmes for Food Security*.

³ Текущая разработка окончательного варианта документа отделом по гендерным вопросам, обеспечению равенства и сельской занятости.

исследовательского проекта консорциума по "Водным, почвенным ресурсам и экосистеме";

- i) разработка программы для ПРБ на 2012-2013 годы, включая возможные составляющие для области целенаправленного воздействия: нехватку земельных площадей и водных ресурсов (IFA WALS).

IV. Программа работы на двухгодичный период 2012-2013 годов

8. ПРБ на 2012-2013 годы предусматривает выделение специалиста и одного вспомогательного работника для обеспечения функционирования секретариата платформы. Деятельность платформы запланирована с расчетом на вклад в нее со стороны штаб-квартиры и ДО как в одно из мероприятий Организации по линии стратегической цели F. Программа работы нацелена на устранение ограничений и пробелов, выявленных на данный момент, и на повышение эффективности оперативной работы платформы, как показано ниже:

- a) ожидается, что концептуальный документ по регулированию деятельности внутри и за пределами Организации будет готов к концу 2012 года;
- b) основные из существующих нормативных материалов, определенных в ходе предыдущего двухгодичного периода, будут обновлены, при необходимости переупакованы и распространены для пользования основными сотрудниками ФАО (в штаб-квартире и ДО);
- c) будет рассмотрен вопрос о разработке основные из новых нормативных материалов, определенных в ходе предыдущего двухгодичного периода, с учетом очередности программы на местах;
- d) по просьбе основных сотрудников и консультантов ФАО будет разработана учебная программа, призванная ускорить использование основных нормативных материалов ФАО;
- e) будут улучшены и согласованы процедуры укрепления коллективного подхода к разработке проекта/программы и осуществления и координации деятельности между ШК и ДО;
- f) будет обеспечена более широкая пропаганда роли и работы ФАО **по водным ресурсам** путем участия в крупнейших международных мероприятиях двухгодичного периода, таких как шестой Всемирный форум по водным ресурсам, Всемирный день водных ресурсов и Всемирная неделя водных ресурсов, которые все связаны с темой "Водные ресурсы и продовольственная безопасность";
- g) будет оказано содействие дальнейшей взаимодополняемости и сотрудничеству в работе трех расположенных в Риме учреждений (ФАО, Всемирной продовольственной программы (ВПП) и Международного фонда сельскохозяйственного развития (МФСР));
- h) будет разработана инtranет-составляющая платформы для улучшения связи между ШК и ДО;
- i) будет оказана поддержка разработке национальных рамочных программ приоритетных действий.

V. Направление дальнейших действий

9. Дорожная карта для дальнейшей работы платформы нацелена на достижение уровня координации, которая использует знания Организации и накопленный на местах опыт решения вопросов **по водным ресурсам** для предоставления странам-членам современного обслуживания. Это будет построено на трех основах.

10. Первой основой является стратегическая концепция работы **по водным ресурсам**, которая поможет в определении приоритетов, формулировании выводов и создании групп для

совместного осуществления задач по мере необходимости. Вторая основа включает совершенствование оперативных процедур платформы, что будет обеспечивать также важную пропаганду деятельности ФАО с тем, чтобы она воспринималась как "один из партнеров", и будет содействовать налаживанию более прочных партнерских связей с другими заинтересованными сторонами, занимающимися проблематикой водных ресурсов. Третьей основой является содействие привлечению внебюджетных средств на осуществление стратегической концепции работы **по водным ресурсам**.